



sp.zn.: III EJ 1/2017 - 1

Vážená pani

JUDr. Lucia Žitňanská

ministerka spravodlivosti SR

Ministerstvo spravodlivosti SR

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky	
17-07-2017	
Číslo zápisnice: 10	Číslo:
Prílohy:	Prílohy:

Bratislava

v Haagu, 29. júna 2017

Vec: Správa o činnosti národného člena Slovenskej republiky v Eurojuste za obdobie od 1. júla do 31. decembra 2016

Vážená pani ministerka,

Podľa ustanovenia § 5 odsek 1 písmeno g/ zákona číslo 383/2011 Z. z. o zastúpení Slovenskej republiky v Eurojuste (ďalej len „zákon o Eurojuste“) Vám predkladám správu o činnosti za obdobie mesiacov júl až december 2016. Prosím prijmite moje ospravedlnenie za oneskorené podanie správy spôsobené mojou pracovnou zaťaženosťou.

Na národnom zastúpení Slovenskej republiky v Eurojuste bolo v druhej polovici roka 2016 vo všetkých registroch vedených na národnom zastúpení zaevidovaných celkovo 116 vecí. V tomto období bolo skončených 99 vecí.

Najviac vecí – 40 - napadlo v registri VI EJ. V ňom sú vedené trestné veci, v ktorých bolo národné zastúpenie požiadané inými štátmi o uľahčenie vybavenia dožiadania či o koordináciu vybavovania žiadaných úkonov. V 25 prípadoch sa na národné zastúpenie obrátili domovské orgány.



V 19 prípadoch slovenské zastúpenie vybavovalo trestné veci, ktoré pre svoju menšiu závažnosť neboli registrované v Kolégiu Eurojustu. Zväčša išlo o trestné činy zanedbania povinnej výživy či ublíženia na zdraví.

V druhej polovici roka 2016 bolo na národnom zastúpení zodpovedaných 7 dotazníkov.

Ďalšie informácie o nápade vecí do jednotlivých oddielov registra EJ a počte uzatvorených spisov rozdelených podľa jednotlivých oddielov registra EJ sú uvedené v tabuľke a grafe nižšie.

Oddiel		nápad 1.7. - 31. 12. 2016	v danom období a/a	Poznámka
I EJ	Veci organizačnej a personálnej povahy	17	19	nezahŕňa misie (4+1+1)
II EJ	Pracovné skupiny	5	4	
III EJ	Správy o činnosti	2	2	
IV EJ	Legislatíva	0	0	
V EJ	Prípady - SK dožadujúca	25	15	
VI EJ	Prípady - SK dožiadaná	40	38	
VII EJ	Prípady - neregistrované	19	16	
VIII EJ	Dotazníky/operatívne otázky	6	7	
IX EJ	Správy podľa pokynu GP	4	0	
Spolu		116	99	

Pri súčte nápadu za prvý a druhý polrok 2016 možno konštatovať, že od roku 2008 (odkedy bol na národnom zastúpení zavedený registratúrny poriadok) ide o tretí najvyšší nápad. Za tento rok bolo na národnom zastúpení Slovenskej republiky v Eurojuste zaevidovaných celkovo 275 spisov. Vybavených bolo 281 vecí.

Slovenská republika bola dožiadaná celkovo v 83 prípadoch, čo je druhý najvyšší nápad od roku 2004, odkedy má Slovensko v Eurojuste zastúpenie. Najčastejšie – v 15 prípadoch – registrovalo voči nám prípady Maďarsko. Zhodne po 9 vecí registrovali Rakúsko, Nemecko a Francúzsko. Z pohľadu charakteru trestnej činnosti ide najčastejšie o majetkové trestné činy, a to až v 45 prípadoch. Zväčša ide o trestné činy podvodu či sprenevery. Významnou mierou je na celkovom nápade zastúpená aj daňová trestná činnosť. V 12 prípadoch sa skutky týkali legalizácie príjmu z trestnej činnosti.



Rovnako historicky druhý najvyšší nápad bol zaznamenaný aj v počte trestných vecí, v ktorých sa na Eurojust obrátili slovenské justičné orgány. Vecí tohto druhu evidujeme 50, čo je o šesť vecí menej ako v predchádzajúcom roku. Najčastejšie dožiadanými štátmi boli Taliansko (7 prípadov), Nemecko a Rakúsko (po 6 prípadov) a Veľká Británia a Maďarsko (po 5 prípadov). Čo sa týka štruktúry trestných činov, v ktorých Slovenská republika žiadala o súčinnosť ostatné členské štáty, najčastejšie ide o majetkovú trestnú činnosť. Slovenské zastúpenie poskytlo požadovanú pomoc aj v 35 veciach neregistrovaných v Kolégiu a zodpovedalo 20 dotazníkov.

Pri analýze všetkých trestných vecí evidovaných na národnom zastúpení možno konštatovať, že sa celkovo mení ich charakter. Kým v minulosti sme evidovali väčší počet vecí, v ktorých bolo potrebné urgovať nevybavené dožiadania na území Slovenska alebo v zahraničí, v súčasnosti sa v čoraz väčšej miere venujeme riešeniu rozličných problémov justičnej spolupráce, negociovaniu návrhov dohôd o spoločných vyšetrovacích tímoch či zabezpečeniu koordinovaného vybavenia dožiadaní o právnu pomoc vo viacerých štátoch. Tento trend bol zaznamenaný na všetkých zastúpeniach a vyššia obtiažnosť trestných vecí zasielaných do Eurojustu je skonštatovaná aj vo výročnej správe za rok 2016.

Čo sa týka využívania jednotlivých nástrojov justičnej spolupráce, osobitne treba vyzdvihnúť zapojenie Eurojustu do uľahčenia výkonu európskych zatýkacích rozkazov. Samotná Slovenská republika v roku 2016 registrovala 8 prípadov voči ostatným členským štátom z vyššie uvedeného dôvodu. Okrem toho v 4 prípadoch slovenské zastúpenie od domovských orgánov dostalo notifikáciu o prekročení lehoty výkonu európskeho zatýkacieho rozkazu.

Vo vzťahu ku štatistickým údajom za rok 2016 v podrobnostiach odkazujem na údaje v tabuľkách a grafe nižšie.

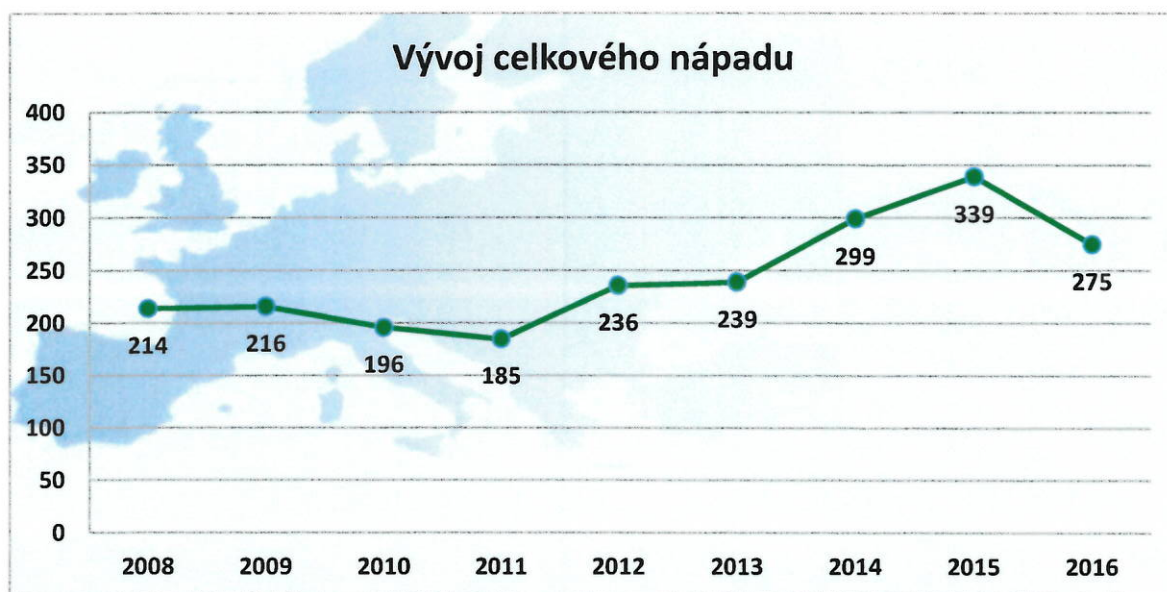


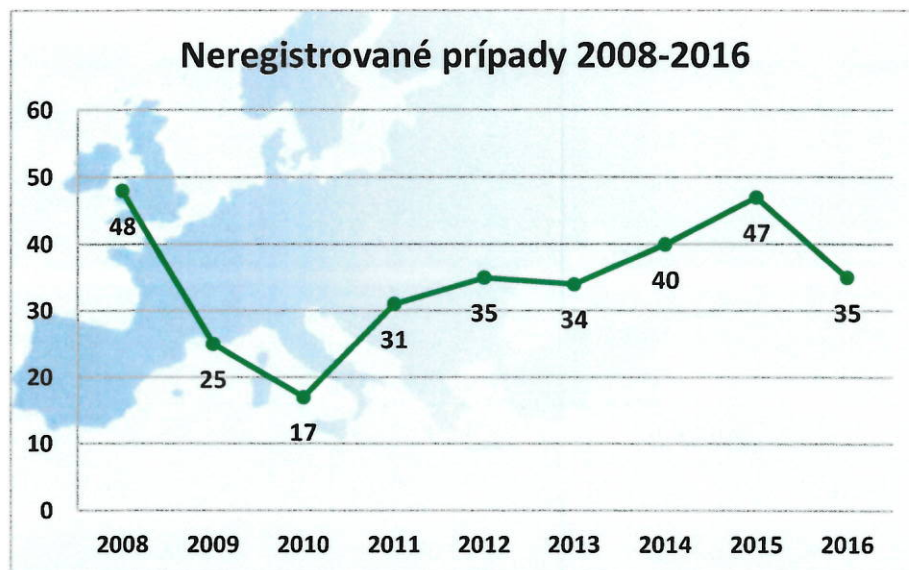
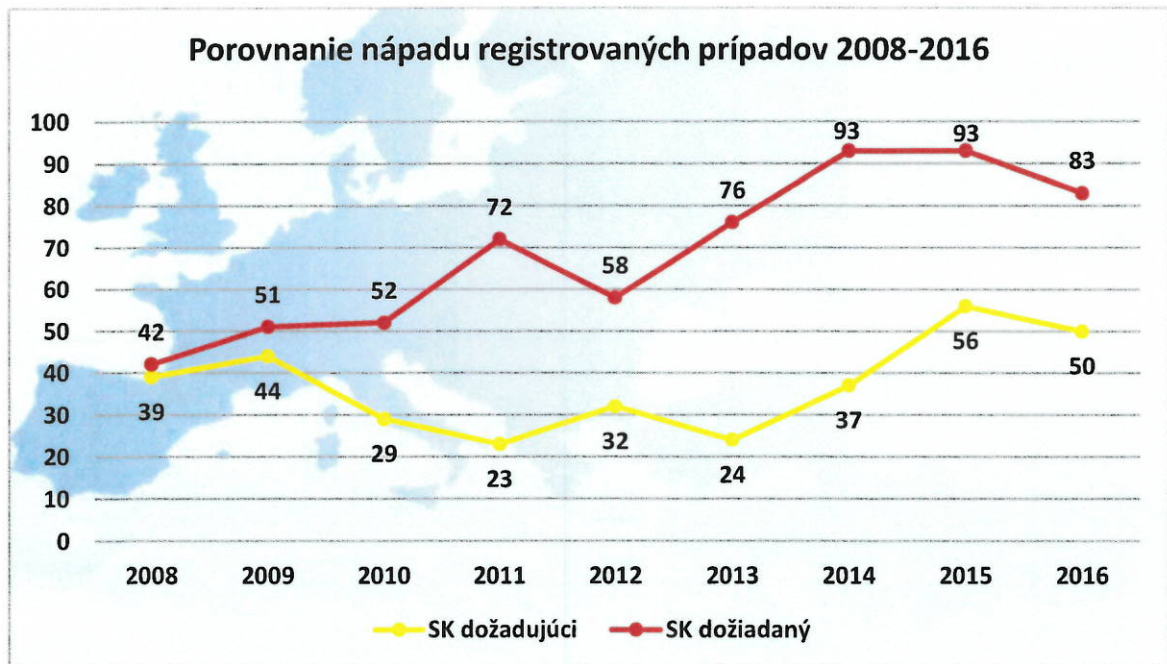
EUROJUST

The European Union's Judicial Cooperation Unit

P.O. Box 16183 – 2500 BD The Hague • The Netherlands

Oddiel		nápad 1.1. - 31. 12. 2016	v danom období a/a	Poznámka
I EJ	Veci organizačnej a personálnej povahy	60	63	nezahŕňa Missions (12+2+7)
II EJ	Pracovné skupiny	15	18	
III EJ	Správy o činnosti	4	4	
IV EJ	Legislatíva	0	1	
V EJ	Prípady - SK dožadujúca	50	44	
VI EJ	Prípady - SK dožiadaná	83	84	
VII EJ	Prípady - neregistrované	35	31	
VIII EJ	Dotazníky/operatívne otázky	20	20	
IX EJ	Správy podľa pokynu GP	8	16	
Spolu		275	281	





Slovenské národné zastúpenie v uplynulom období neorganizovalo žiadne koordinačné stretnutie. Zúčastnili sme sa 7 koordinačných stretnutí. Čo sa týka koordinačných centier, ktoré boli zriadené v Eurojuste za účelom zabezpečenia komunikácie a koordinácie justičných orgánov viacerých členských štátov, v roku 2016 Slovenská republika neorganizovala takéto centrum, ani sa nezúčastnila na jej práci.



V sledovanom období na národné zastúpenie boli doručené tri správy v zmysle článku 13 Rozhodnutia o posilnení Eurojustu. Išlo o nasledovné trestné činy:

- obchodovanie s ľuďmi za účelom prostitúcie
- tzv. karuselový podvod
- podvod.

Osobitne by som chcel vyzdvihnúť podporu Eurojustu poskytovanú v oblasti spoločných vyšetrovacích tímov (ďalej len SVT). V minulom roku Eurojust prispel k vzniku 69 nových SVT a podporoval činnosť 79 tímov vzniknutých v predchádzajúcom období. Finančnú podporu poskytol v roku 2016 celkovo 89 tímom a celkovo bolo na činnosť SVT vyčlenená suma vo výške 1.000.000,- Eur. Z tejto sumy je možné uhradiť náklady spojené s prekladom, tlmočením, cestovaním a ubytovaním členov jednotlivých tímov.

Samotná Slovenská republika minulý rok podpísala 5 dohôd o zriadení spoločného vyšetrovacieho tímu, z toho v dvoch prípadoch iniciovala aj vznik SVT. Kompetentné orgány Slovenskej republiky boli v roku 2016 naďalej zastúpené v 6 SVT založených v predchádzajúcom období. Spoločné vyšetrovacie tímy sa uzatvorili v 2 prípadoch pri vyšetrovaní trestného činu podvodu, po jednom prípade pri trestnom čine prevádzachstva, obchodovania s ľuďmi za účelom prostitúcie a obchodovania so syntetickými drogami. Dohody o SVT boli uzatvorené s Českou republikou, Maďarskom a Veľkou Britániou.

Eurojust, na základe žiadosti SVT, v ktorých je zastúpená Slovenská republika, vyčlenil sumu v celkovej výške 34.422,- Eur. Slovenská republika z tejto sumy vyčerpala 8.430,54 Eur. Aj z týchto relatívne skromných čísiel možno vidieť, že si využívanie tejto formy pomoci poskytovanej Eurojustom vyžaduje ďalšiu propagáciu.

O propagáciu činnosti Eurojustu a formy pomoci, ktoré táto inštitúcia poskytuje justičným orgánom členských krajín sa neustále usilujeme spoločne so zástupcom národného člena JUDr. Máriom Ernestom, a to najmä účasťou na seminároch, školeniach a poradách pre špecialistov pre právny styk s cudzinou.

S cieľom spropagovať činnosť Eurojustu, ďalšej motivácie prokurátorov a možnosti načerpať skúsenosti v Európskej jednotke pre justičnú spoluprácu sa generálny prokurátor rozhodol vyslať prokurátorov na stáže do Eurojustu. Dňa 6. júla



2016 sa na pôde Generálnej prokuratúry SR uskutočnilo výberové konanie, v rámci ktorého boli vybraní na stáž 4 prokurátori na obdobie 2 rokov. Tí budú počas 6 mesiacov zastávať funkciu vyslaného národného experta a tým pomáhať práci na národnom zastúpení. Od 1. septembra 2016 do 28. februára 2017 uvedenú funkciu zastávala Mgr. Petra Vodová z Okresnej prokuratúry Bratislava IV.

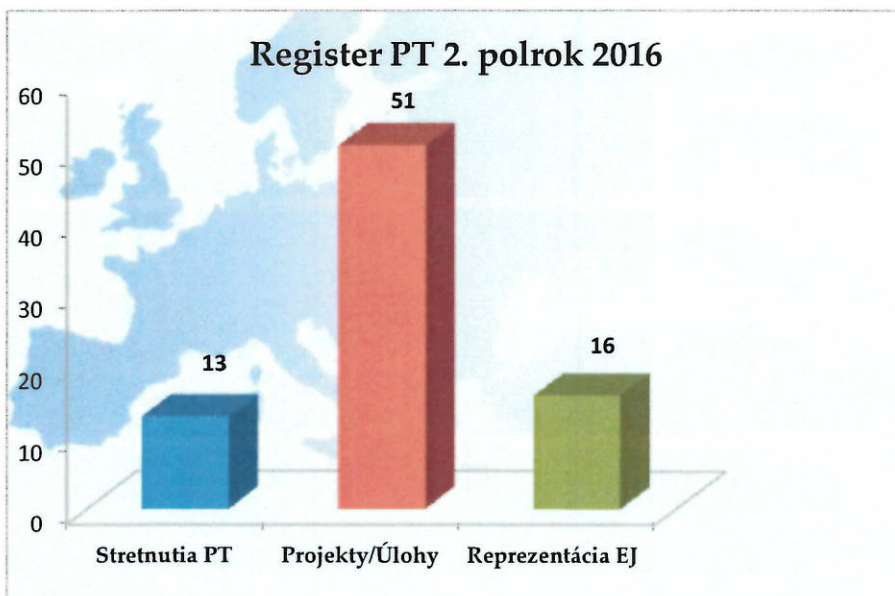
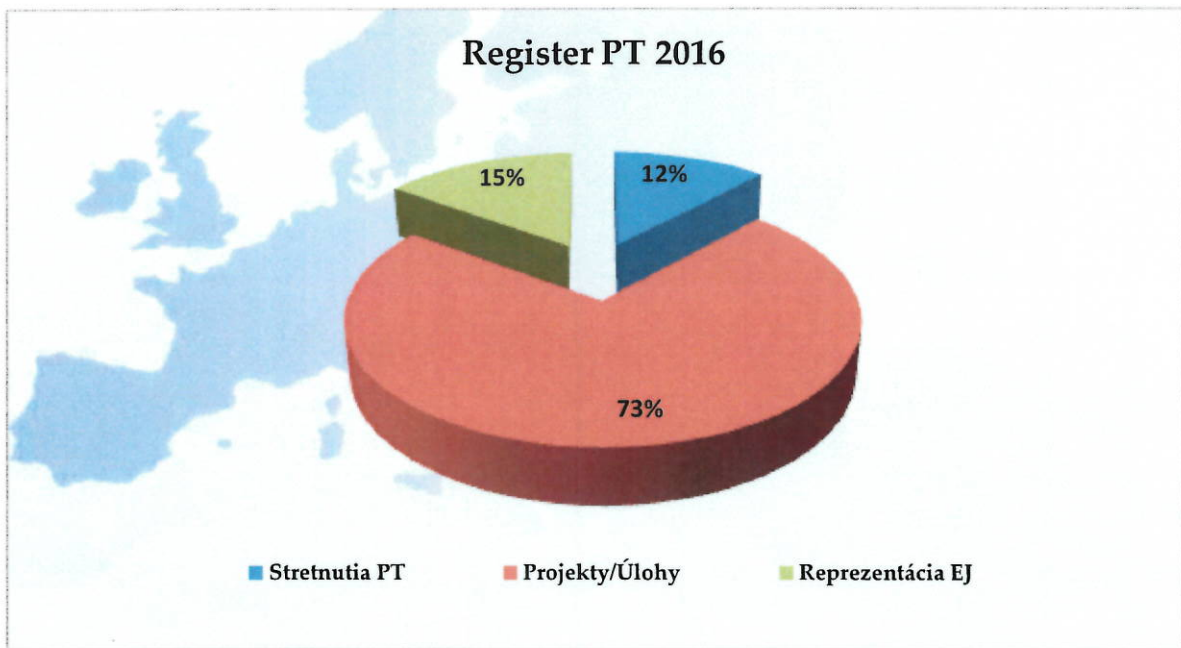
V období, za ktoré správu podávam, som sa zúčastnil porady generálneho prokurátora v Krpáčove v dňoch 7. – 9. decembra 2016. Slovenskú republiku som zastupoval na stretnutí expertov k fungovaniu Európskej prokuratúry v Bruseli dňa 5. októbra 2016 a Eurojust som zastupoval na neformálnej Rade ministrov spravodlivosti a vnútorných vecí v dňoch 7 a 8. júla 2016.

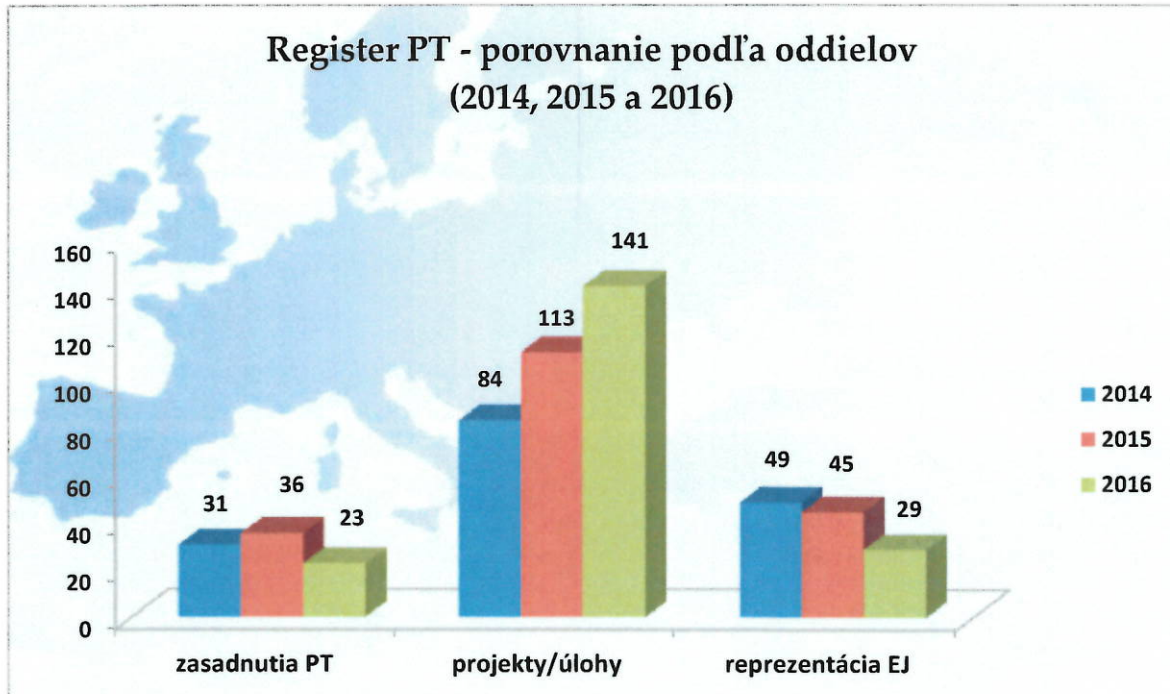
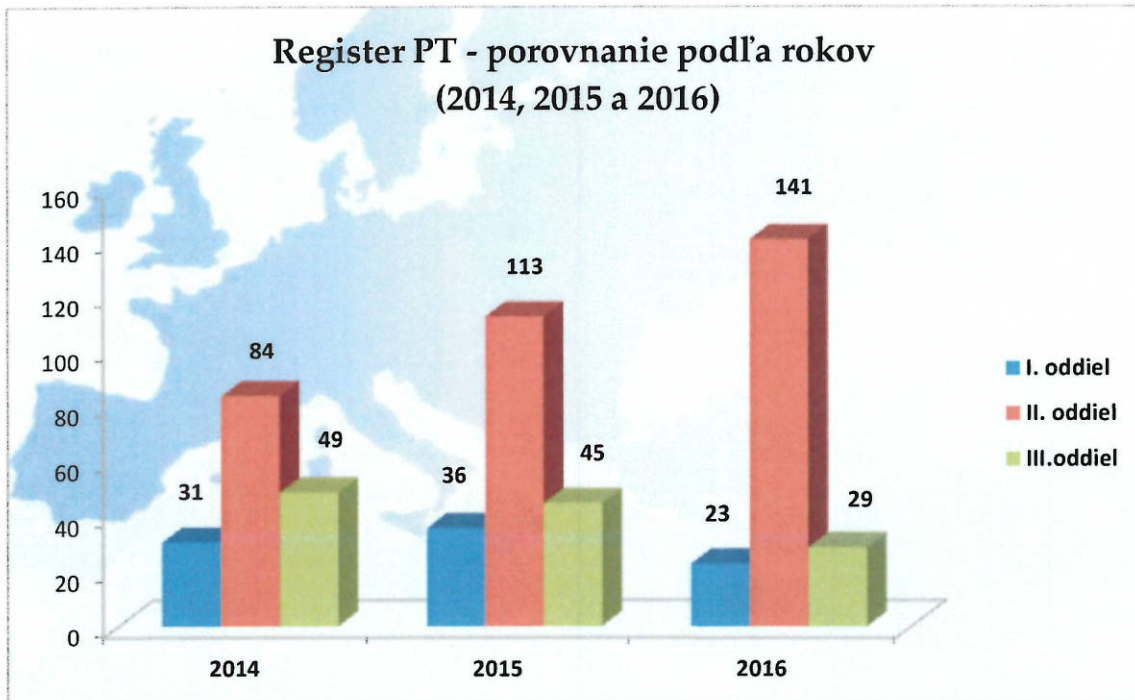
Dňa 28. októbra 2016 slovenské národné zastúpenie pod záštitou predsedníctva Slovenskej republiky v Rade EÚ zorganizovalo seminár zameraný na praktické problémy špecialistov na boj proti daňovej kriminalite za účasti 58 odborníkov z členských štátov EÚ, z USA, z Nórska a zo Švajčiarska.

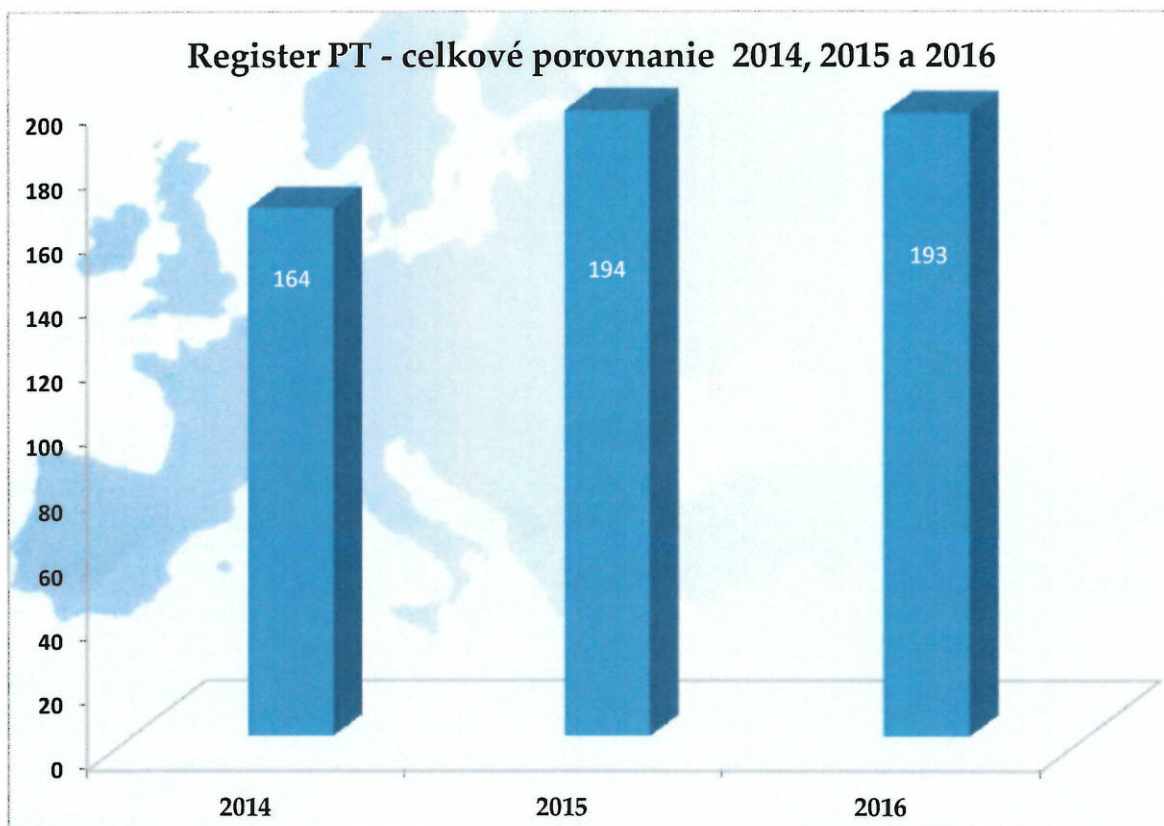
Seminár bol rozdelený na 3 bloky:

1. blok - právne prekážky a ich riešenia v rámci justičnej spolupráce v daňových trestných veciach
2. blok - spoločné vyšetrovacie tímy v daňových trestných činoch – výzvy a príležitosti
3. blok - zmrazovanie a konfiškácia príjmov z daňovej trestnej činnosti.

Druhá polovica roka 2016 bola mimoriadne náročná aj z pohľadu môjho pôsobenia vo funkcii podpredsedu Kolégia Eurojustu. Od začiatku môjho pôsobenia v tejto funkcii vediem všetky moje aktivity v registri PT (Predsednícky tím). V roku 2016 bolo v troch oddieloch registra PT zapísaných celkovo 193 vecí. Až 73 percent mojich aktivít súviselo s úlohami spojenými s reorganizáciou Eurojustu, vývojom systému správy prípadov, otázkami ochrany osobných údajov a bezpečnosti. Tejto oblasti som za rok 2016 plnil až 141 úloh, pričom v druhom polroku ich bolo 51. V podrobnostiach poukazujem na grafy nižšie.







V druhej polovici roka 2016 som úspešne ukončil projekt v oblasti vedomostného manažmentu, tzv. „Knowledge Management Interface“. Výsledkom tohto projektu je vytvorenie inštitucionálnej databázy, v ktorej sa systematicky zhromažďujú všetky dôležité dokumenty Eurojustu – správy zo seminárov, konferencií a iných podujatí usporiadaných Eurojustom, správy zo služobných ciest, tematicky zamerané analýzy, rozhodnutia Kolégia, výsledky dotazníkov a podobne. Systém umožňuje hlavne rýchlo a intuitívne vyhľadať dokumenty podľa rôznych kritérií. Obsahuje tiež rôzne filtre, ktoré pomôžu užívateľovi zúžiť výsledky vyhľadávania a identifikovať najrelevantnejšie dokumenty vzťahujúce sa k zadaniu.

V rámci Rady pre systém správy prípadov, ktorej som podpredsedom, bola v druhej polovici roka vyvinutá databáza, vzťahujúca sa k informáciám z trestných vecí registrovaných v Eurojuste – tzv. Case Information Form. Vytvorená aplikácia umožňuje systematické zhromažďovanie problémov či osvedčených postupov zaznamenaných v rámci justičnej spolupráce za účelom ich ďalšej analýzy a distribúcie do členských krajín v podobe tematických správ či analytických výstupov.



EUROJUST

The European Union's Judicial Cooperation Unit

P.O. Box 16183 – 2500 BD The Hague • The Netherlands

Ako podpredseda Eurojustu vynakladám značné úsilie na reorganizáciu Eurojustu. Jej cieľom je predovšetkým zefektívniť inštitúciu a pripraviť je na očakávané škrty v rozpočte a tabuľkových miestach Eurojustu ako dôsledok vytvorenia Európskej prokuratúry. V roku 2016 pracovná skupina pre reorganizáciu Eurojustu, ktorej z poverenia predsedníčky Eurojustu predsedám, zasadala 48 krát.

Dňa 13. decembra 2016 sa uskutočnila voľba podpredsedu Eurojustu. V tajných voľbách som získal hlasy 27 členských štátov, čo osobne považujem za uznanie práce, ktorú v Eurojuste vykonávam.

Vážená pani ministerka, plne si uvedomujem, že bez Vašej podpory a pomoci pracovníkov ministerstva by nebolo možné takúto funkciu zastávať. Dovoľte mi preto, aby som Vám aj touto cestou úprimne poďakoval za vytvorenie skvelých podmienok na plnenie mne zverených úloh a ďalšie šírenie dobrého mena Slovenskej republiky v oblasti justičnej spolupráce.

Vážená pani ministerka, dúfam, že informácie obsiahnuté v tejto správe Vám poskytnú dostatočnú predstavu o charaktere a časovej náročnosti činnosti práce národného člena a zároveň národného zastúpenia Slovenskej republiky v Eurojuste.

V prípade, že budete požadovať doplnujúce informácie, prosím neváhajte ma kontaktovať.

S úctou,